

پتر اشتام

ترجمه‌ی محمود حسینی زاد

اگنس

رمان

۱۸۱ صفحه، ۱۳۰۰ کلمه

ولنگا پتر اشتام

ترجمه‌ی محمود حسینی زاد

شیراز: نشر آوازه، ۱۳۹۰

قیمت: ۱۰۰۰۰ تومان

شابک: 978-964-11-1111-1

شابک: 978-964-11-1111-1

شابک: 978-964-11-1111-1

این کتاب به عنوان یکی از بهترین آثار ادبی قرن بیستم شناخته می‌شود و به دلیل سبک نوشتاری روان و جذاب، به یکی از پرفروش‌ترین کتاب‌های تاریخ تبدیل شده است. داستان در یک دهکده کوچک در سوئیس می‌گذرد و به بررسی زندگی یک خانواده می‌پردازد.

شابک: 978-964-11-1111-1

مؤسسه‌ی نشر افق با نویسنده کتاب (Peter Stamm)
برای خرید امتیاز انتشار ترجمه‌ی فارسی کتاب آگنس - طبق قانون
بین‌المللی "حق انحصاری نشر اثر" (Copyright) - به توافق رسید.

"The publication of this work was supported by a grant
from pro Helvetia, Swiss Arts Council"

swiss arts council

prohelvetia

اگنس مرده است. داستانی او را کشت. از اگنس، جز این داستان چیزی برایم نمانده. شروع داستان برمی‌گردد به روزی در نه ماه پیش، که برای اولین بار در کتابخانه عمومی شیکاگو هم‌دیگر را دیدیم. وقتی با هم آشنا شدیم، هوا سرد بود. سرد مثل همیشه در این شهر، اما الان هوا سردتر است و برف می‌بارد. روی دریاچه میشیگان برف می‌بارد و باد تندی می‌وزد که زوزه‌اش حتی از شیشه‌های دو جداره پنجره‌های بزرگ هم رد می‌شود. برف می‌بارد، اما نمی‌نشیند، با باد می‌رود و هر جا که باد نباشد، می‌نشیند. چراغ‌ها خاموش کرده‌ام و به بیرون نگاه می‌کنم، به رأس نورانی آسمان خراش‌ها، به پرچم آمریکا که در باد و در نور نورافکنی پیچ و تاب می‌خورد و به میدان خالی آن پایین دست که حتی در این ساعت، در دل شب هم چراغ‌های راهنمایی‌اش سبز و قرمز و قرمز و سبز می‌شوند، انگار که اتفاقی نیفتاده، انگار که نباید اتفاقی بیفتد.

با اگنس این‌جا زندگی می‌کردم، در این آپارتمان، مدتی کوتاه. این‌جا خانه‌مان بود، ولی حالا که اگنس رفته، آپارتمان برایم غریب